



# ATH-M50xBT

## **Bedienungsanleitung**

Kabellose Kopfhörer



**audio-technica**

# Einleitung

Vielen Dank für den Kauf dieses Audio-Technica-Produkts.

Bitte lesen Sie sich vor der Nutzung dieses Produkts die Kurzanleitung, die Sicherheitsanweisungen und, wenn notwendig, diese Bedienungsanleitung durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt korrekt verwenden.

## Sicherheitsvorkehrungen

Obwohl dieses Produkt für die sichere Anwendung konstruiert wurde, kann falsche Verwendung einen Unfall verursachen. Beachten Sie zu Ihrer Sicherheit alle Hinweise, wenn Sie das Produkt verwenden.

### Vorsichtshinweise für das Produkt

- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe medizinischer Geräte. Funkwellen können Herzschrittmacher und medizinische elektronische Geräte stören. Verwenden Sie das Produkt nicht in medizinischen Einrichtungen.
- Wenn Sie das Produkt im Flugzeug verwenden, folgen Sie den Anweisungen der Fluggesellschaft.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von automatisch arbeitenden Vorrichtungen wie automatischen Türen und Feuermeldern. Funkwellen können die Funktion elektronischer Geräte stören und Unfälle verursachen.
- Zerlegen oder ändern Sie das Produkt nicht, und versuchen Sie auch nicht, es zu reparieren, um einen elektrischen Schlag, Funktionsstörungen oder einen Brand zu vermeiden.
- Setzen Sie das Produkt keinen starken Erschütterungen aus, um einen elektrischen Schlag, Funktionsstörungen oder einen Brand zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen, um einen elektrischen Schlag oder eine Verletzung zu vermeiden.
- Trennen Sie das Produkt von einem Gerät, wenn das Produkt eine Fehlfunktion aufweist, Rauch oder Geruch austritt, Hitze oder unerwünschte Geräusche entstehen oder andere Zeichen der Beschädigung erkennbar werden. Wenden Sie sich in einem solchen Fall an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler.
- Lassen Sie das Produkt nicht nass werden, um einen elektrischen Schlag oder Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper wie brennbare Materialien, Metallgegenstände oder Flüssigkeiten in das Produkt gelangen.
- Decken Sie das Produkt beim Gebrauch oder beim Aufladen nicht mit einem Tuch ab, um einen Brand oder eine Verletzung durch Überhitzung zu vermeiden.
- Wenn die Kopfhörer beim Lenken eines Fahrzeugs verwendet werden sollen, beachten Sie die betreffenden Gesetze zum Gebrauch von Mobiltelefonen und Kopfhörern.
- Benutzen Sie das Produkt nicht an Orten, wo die Nichtwahrnehmung von Umgebungsgeräuschen eine ernste Gefahr darstellt (beispielsweise an Bahnübergängen, in Bahnhöfen und an Baustellen).
- Verwenden Sie für den Ladevorgang das mitgelieferte USB-Ladekabel.
- Laden Sie nicht mit Geräten mit Schnellladefunktion (mit einer Spannung von 5 V oder mehr). Dies kann zu Funktionsstörungen führen.
- Benutzen Sie die Kopfhörer niemals mit zu hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden. Werden die Ohren längere Zeit einem hohen Schallpegel ausgesetzt, kann dies zu zeitweisem oder permanentem Hörverlust führen.
- Sollte der direkte Kontakt mit dem Produkt Hautreizungen verursachen, stellen Sie den Gebrauch unverzüglich ein.
- Achten Sie darauf, nicht Ihre Finger oder andere Körperteile zwischen dem Gehäuse und dem Arm oder in den Gelenken einzuklemmen.

# Sicherheitsvorkehrungen

## Vorsichtshinweise für den Akku

Das Produkt ist mit einem Akku (Lithium-Polymer-Akku) ausgestattet.

- Sollte Batterieflüssigkeit in die Augen geraten, diese nicht reiben. Spülen Sie die Augen ausgiebig mit sauberem Wasser wie Leitungswasser aus und ziehen Sie sofort einen Arzt hinzu.
- Sollte Batterieflüssigkeit auslaufen, berühren Sie diese nicht mit den bloßen Händen. Im Produkt verbleibende Flüssigkeit kann Funktionsstörungen verursachen. Wenn Batterieflüssigkeit ausläuft, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler.
  - Sollte Flüssigkeit in den Mund geraten, spülen und gurgeln Sie ausgiebig mit sauberem Wasser wie Leitungswasser und ziehen Sie sofort einen Arzt hinzu.
  - Wenn Flüssigkeit auf die Haut oder ein Kleidungsstück gerät, waschen Sie die betroffene Stelle sofort mit Wasser. Sollte sich eine Hautreizung einstellen, suchen Sie einen Arzt auf.
- So vermeiden Sie Auslaufen, Wärmeentwicklung und Explosion:
  - Erhitzen, zerlegen oder verändern Sie den Akku nicht, und entsorgen Sie ihn nicht durch Verbrennen.
  - Versuchen Sie nicht, mit einem Nagel ein Loch in den Akku zu bohren, schlagen Sie nicht mit einem Hammer auf den Akku und treten Sie auch nicht darauf.
  - Lassen Sie das Produkt nicht fallen, und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
  - Achten Sie darauf, dass der Akku nicht nass wird.
- Der Akku darf nicht an einem der nachstehenden Orte verwendet, aufbewahrt oder gelagert werden:
  - Orte, die direktem Sonnenlicht oder hohen Temperatur- und Feuchtigkeitswerten ausgesetzt sind
  - In einem in der prallen Sonne geparkten Fahrzeug
  - In der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern
- Laden Sie das Produkt ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen USB-Kabel, um eine Funktionsstörung oder einen Brand zu vermeiden.
- Sie können den internen Akku dieses Produkts nicht selbst austauschen. Der Akku hat möglicherweise das Ende seiner Lebensdauer erreicht, wenn die Nutzungsdauer merklich kürzer wird, obwohl der Akku voll geladen wurde. In diesem Fall muss der Akku repariert werden. Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler, um weitere Informationen zur Reparatur zu erhalten.
- Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, ist auf korrekte Entsorgung des internen Akkus zu achten. Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler, um zu erfahren, wie Sie den Akku umweltgerecht entsorgen können.

### Für Kunden in den USA

#### FCC-Hinweise

##### Warnung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

##### Vorsicht

Sie werden davor gewarnt, dass jegliche nicht ausdrücklich in dieser Anleitung genehmigten Änderungen Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen könnten.

**Hinweis:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Vorschriften sind dazu bestimmt, einen angemessenen Schutz gegen Störungen in häuslichen Installationen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und kann solche ausstrahlen, wodurch es bei unsachgemäßer Installation und Bedienung zu Störungen des Funkverkehrs kommen kann. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei ordnungsgemäßer Installation keine Empfangsstörungen auftreten. Wenn das Gerät Störungen im Rundfunk- oder Fernsehempfang verursacht, was durch vorübergehendes Ausschalten des Geräts überprüft werden kann, versuchen Sie, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an getrennte Stromkreise an.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker für weitere Empfehlungen.

### Erklärung zur HF-Exposition

Diese Sendeanlage darf nicht in Verbindung mit einer anderen Antenne oder einer anderen Sendeanlage betrieben werden. Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für Strahlenbelastung, die für eine nicht kontrollierte Umgebung festgelegt wurden und erfüllt die FCC-Richtlinien für die HF-Exposition. Dieses Gerät strahlt HF-Energie mit sehr niedrigem Pegel aus, der auch ohne Prüfungen der Speziellen Absorptionsrate (SAR) den Anforderungen entspricht.

### Für Kunden in Kanada

#### IC-Strahlenbelastungserklärung

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Dieses Gerät entspricht den Industry Canada-Standards RSS für lizenzfreie Nutzung.

Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) Dieses Gerät muss alle Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

Nach den Bestimmungen von Industry Canada darf diese Sendeanlage nur mit einer Antenne des Typs und der maximalen (oder geringeren) Verstärkung verwendet werden, die von Industry Canada für die Anlage bestätigt wurde. Um mögliche Störungen des Funkverkehrs anderer Nutzer zu verringern, muss die Art und Verstärkung der Antenne so gewählt werden, dass die Äquivalente Isotrope Strahlungsleistung (EIRP) nicht größer ist als für eine erfolgreiche Kommunikation notwendig.

Dieses Gerät entspricht den Strahlungsbelastungsgrenzen der RSS-102, die für eine nicht kontrollierte Umgebung festgelegt wurden.

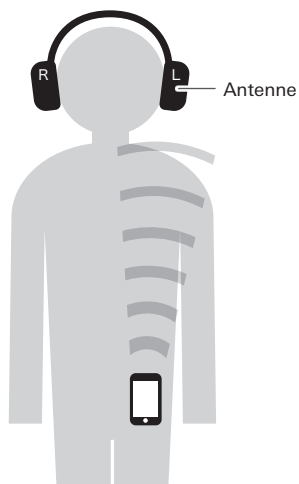
# Hinweise zur Verwendung

- Lesen Sie auf jeden Fall vor der Verwendung die Bedienungsanleitung des verbundenen Geräts.
- Audio-Technica haftet in keiner Weise für den unwahrscheinlichen Fall irgendwelcher Datenverluste, die in Zusammenhang mit der Benutzung dieses Produktes entstehen.
- Halten Sie die Lautstärke in öffentlichen Verkehrsmitteln oder an anderen öffentlichen Orten niedrig, um andere Personen nicht zu stören.
- Regeln Sie die Lautstärke an Ihrem Gerät ganz herunter, bevor Sie das Produkt anschließen.
- Wenn Sie das Produkt in einer trockenen Umgebung benutzen, verspüren Sie möglicherweise ein Kribbeln in Ihren Ohren. Dies wird durch die in Ihrem Körper angesammelte statische Elektrizität verursacht und nicht durch eine Funktionsstörung des Produkts.
- Setzen Sie das Produkt keinen starken Stößen aus.
- Bewahren Sie das Produkt nicht in direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Heizgeräten oder an heißen, feuchten oder staubigen Orten auf. Lassen Sie außerdem das Produkt nicht nass werden.
- Nach langem Gebrauch kann das Produkt Verfärbungen durch ultraviolette Licht (insbesondere direktes Sonnenlicht) und Verschleiß aufweisen.
- Halten Sie das USB-Ladekabel beim An- und Abstecken am Stecker fest. Das USB-Ladekabel kann beschädigt werden oder es kann ein Unfall ausgelöst werden, wenn Sie statt am Stecker am Kabel ziehen.
- Wenn Sie das USB-Ladekabel nicht verwenden, trennen Sie es vom Produkt.
- Wird das Produkt in einen Beutel gelegt und USB-Ladekabel ist weiterhin angeschlossen, kann das USB-Ladekabel u. U. verheddern, reißen oder brechen.
- Wenn Sie das Produkt nicht verwenden, legen Sie es in der mitgelieferten Tasche ab.
- Dieses Produkt kann nur bei Nutzung eines Mobiltelefonnetzes zum Telefonieren verwendet werden. Die Unterstützung von Telefonie-Apps, die ein mobiles Datennetz nutzen, wird nicht garantiert.
- Wenn das Produkt in der Nähe eines elektronischen Geräts oder Senders (z. B. Mobiltelefon) verwendet wird, kann ein unerwünschtes Rauschen zu hören sein. Vergrößern Sie in diesem Fall den Abstand zwischen dem Produkt und dem elektronischen Gerät oder Sender.
- Wenn das Produkt in der Nähe einer Fernseh- oder Radioantenne verwendet wird, kann im Fernseh- oder Radiosignal ein Rauschen zu sehen oder zu hören sein. Vergrößern Sie in diesem Fall den Abstand zwischen dem Produkt und der Fernseh- oder Radioantenne.
- Der integrierte Akku sollte zu seinem Schutz alle 6 Monate einmal frisch geladen werden. Wenn zwischen den Ladevorgängen zu viel Zeit vergeht, verringert sich die Lebensdauer des integrierten Akkus, oder der aufladbare Akku lässt sich nicht mehr laden.
- Bedienung mit einem spitzen Gegenstand wie einem Kugelschreiber oder Bleistift kann nicht nur fehlerhafte Bedienung sondern auch Beschädigung oder Zerstörung des Touchpanels bewirken.
- Tippen Sie nicht mit einem Fingernagel auf das Touchpanel. Dies kann dazu führen, dass Sie Ihren Fingernagel brechen.
- Wenn das Produkt beim Antippen überhaupt nicht oder nicht wie vorgesehen funktioniert, stellen Sie sicher, dass Ihre anderen Finger oder Kleidungsstücke beim Antippen nicht in Kontakt mit dem Produkt sind. Darüber hinaus kann das Produkt nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenn Sie Handschuhe tragen oder Ihre Fingerspitzen trocken sind.
- Das Produkt kann nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenn das Touchpanel durch Schweiß verschmutzt ist.

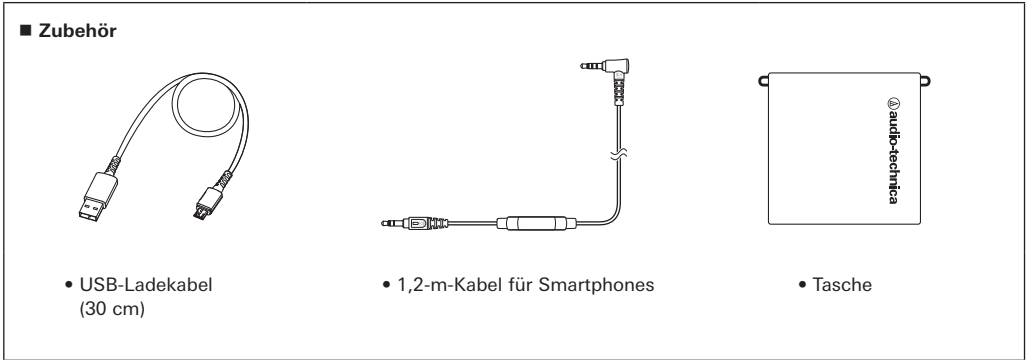
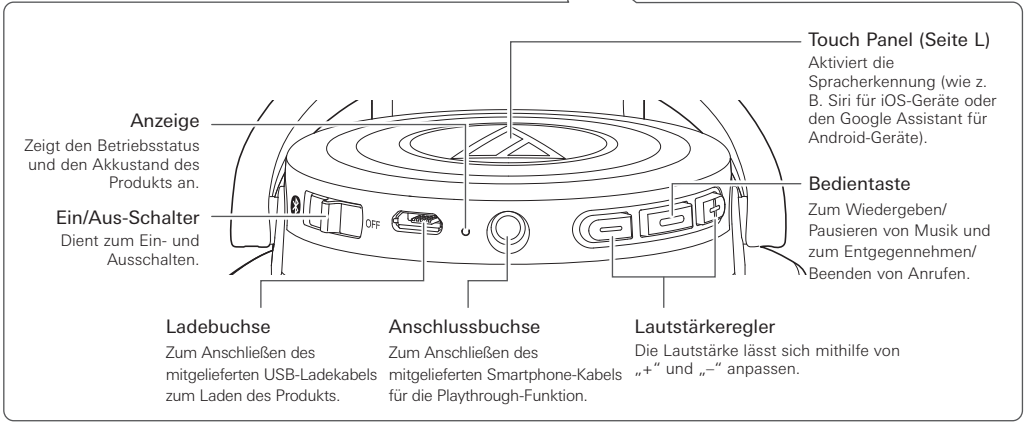
## Für ein angenehmeres Kommunikationserlebnis via Bluetooth®

Die effektive Kommunikationsreichweite dieses Produkts variiert je nach Funkwellenbedingungen.

Für eine einwandfreie Tonqualität sollten Sie die Kopfhörer in unmittelbarer Nähe zum Bluetooth-Gerät verwenden. Um Rauschen und Störungen zu minimieren, vermeiden Sie es, die Verbindung zwischen der Antenne des Produkts (L-Seite) und dem Bluetooth-Gerät durch andere Geräte oder ihren eigenen Körper zu unterbrechen.

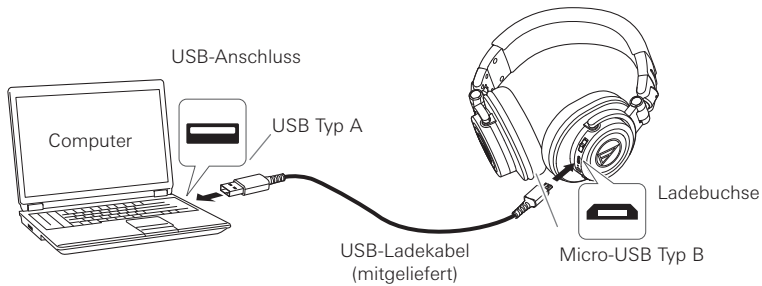


# Teilebezeichnungen und Funktionen



# Laden des Akkus

- Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
  - Wenn der Akkustand niedrig ist, ertönen Pieptöne aus den Kopfhörern und eine Anzeige blinkt rot. Laden Sie in diesem Fall den Akku auf.
  - Es dauert bis zu 7 Stunden, bis der Akku vollständig geladen ist. (Diese Zeitdauer variiert je nach den Betriebsbedingungen.)
  - Während der Akku geladen wird, ist die Bluetooth-Verbindung des Produkts deaktiviert und das Produkt kann nicht verwendet werden.
1. Schließen Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel (Seite: Micro-USB Typ B) an die Ladebuchse an.
    - Das mitgelieferte USB-Ladekabel wurde ausschließlich zur Verwendung mit diesem Produkt hergestellt. Verwenden Sie keine anderen Kabel zum Aufladen des Produkts.
    - Stellen Sie beim Anschließen des USB-Ladekabels an den USB-Anschluss oder die Ladebuchse sicher, dass das Anschlussstück richtig ausgerichtet ist, bevor Sie es direkt anschließen (horizontal).



2. Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel (Seite: USB Typ A) mit dem Computer, um den Ladevorgang zu starten.
  - Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige wie nachstehend beschrieben (es kann einige Sekunden dauern, bis die Anzeige aufleuchtet).

Leuchtet rot : Ladevorgang  
Aus : Ladevorgang abgeschlossen
3. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, können Sie das USB-Ladekabel (Seite: USB Typ A) vom Computer trennen.
4. Trennen Sie das USB-Ladekabel (Seite: Micro-USB Typ B) von der Ladebuchse des Produkts.

- Wenn Sie mit dem Laden beginnen, während das Produkt eingeschaltet ist, schaltet es sich während des Ladevorgangs aus. Wenn Sie das USB-Ladekabel (Seite: USB Typ A) nach Abschluss des Ladevorgangs vom Computer trennen, schaltet sich das Produkt aus.
- Verwenden Sie für den Ladevorgang das mitgelieferte USB-Ladekabel.
- Es kann sein, dass sich das Produkt nicht mit anderen Kabeln als dem mitgelieferten USB-Ladekabel laden lässt.

# Verbinden über die drahtlose Bluetooth-Technologie

Zum Verbinden des Produkts mit einem Bluetooth-Gerät muss es zunächst mit dem anderen Gerät gepaart (und dort registriert) werden.

## Paaren von Bluetooth-Geräten

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.
  - Damit die Paarung einwandfrei arbeitet, darf das Bluetooth-Gerät nicht weiter als 1 Meter vom Produkt entfernt sein.
  - Um den Fortschritt der Paarung zu bestätigen, tragen Sie das Produkt während der Durchführung des Verfahrens und warten Sie auf den Bestätigungston.
1. Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter des ausgeschalteten Produkts auf „ON“ (Ein).
    - Die Anzeige leuchtet zunächst weiß und blinkt dann weiß.
  2. Verwenden Sie Ihr Bluetooth-Gerät, um den Paarungsvorgang zu starten und nach dem Produkt zu suchen. Wenn Ihr Bluetooth-Gerät das Produkt findet, wird am Display des Geräts „ATH-M50xBT“ angezeigt.
    - Informationen zur Bedienung des Bluetooth-Geräts entnehmen Sie seiner Bedienungsanleitung.
    - Das Produkt kann als „ATH-M50xBT“, „BLE\_ATH-M50xBT“ oder beides angezeigt werden. Wenn beides angezeigt wird, wählen Sie „ATH-M50xBT“. Wenn nur eine der Bezeichnungen angezeigt wird, wählen Sie diese.
  3. Wählen Sie „ATH-M50xBT“, um das Produkt und Ihr Bluetooth-Gerät zu paaren.
    - Manche Geräte fordern zur Eingabe eines Passkey auf. Geben Sie in diesem Fall „0000“ ein. Andere Ausdrücke für Passkey sind Passcode, PIN-Code, PIN-Nummer oder Passwort.
    - Vom Produkt wird ein Bestätigungston ausgegeben, wenn die Paarung abgeschlossen wurde.
    - Die Paarung eines zweiten oder weiteren Geräts kann etwas Zeit in Anspruch nehmen, da das Produkt automatisch nach zuvor gepaarten Bluetooth-Geräten sucht. Warten Sie in diesem Fall, bis die Anzeige (S. 12) „Paarung“ anzeigt.

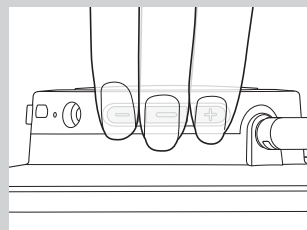


## Anmerkungen zur Paarungsfunktion

Wenn Sie ein neues Bluetooth-Gerät anschließen, müssen Sie es mit dem Produkt paaren. Wenn das Bluetooth-Gerät und das Produkt einmal gepaart wurden, ist keine erneute Paarung erforderlich.

In den folgenden Fällen müssen Sie jedoch eine erneute Paarung durchführen, auch wenn das Bluetooth-Gerät bereits mit dem Produkt gepaart wurde:

- Wenn das Produkt aus der Verbindungshistorie des Bluetooth-Geräts gelöscht wird.
- Wenn das Produkt zur Reparatur gegeben wurde.
- Wenn 9 oder mehr Geräte gepaart werden  
(Dieses Gerät kann die Paarungsinformationen von bis zu 8 Geräten speichern. Nach der Paarung mit 8 Geräten werden beim jeweils nächsten Paarungsvorgang die Paarungsinformationen des chronologisch ältesten Geräts durch die Informationen des neuen Geräts überschrieben.)
- Beim Wechseln von Bluetooth-Geräten kann es sein, dass eine Paarung nicht möglich ist, da das zuvor gepaarte Bluetooth-Gerät nicht getrennt werden kann. Drücken und halten Sie in diesem Fall wie in der Abbildung gezeigt die Lautstärkeregler (+ und -) und die Bedientaste 8 Sekunden lang. Das Produkt beginnt dann mit der „Suche nach dem Gerät“, und Sie können Bluetooth-Geräte paaren, die Sie anschließen möchten.


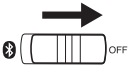


# Bedienung am Produkt

Das Produkt kann die Funktechnologie Bluetooth nutzen, um sich mit Ihrem Gerät zu verbinden und Musik zu spielen, Telefonanrufe zu tätigen etc. Verwenden Sie das Produkt wie gewünscht je nach Ihren Bedürfnissen.

Beachten Sie, dass Audio-Technica die Funktion der Anzeigen wie beispielsweise die Akkuanzeige oder Anwendungen von Bluetooth-Geräten nicht garantieren kann.

## Stromversorgung EIN/AUS

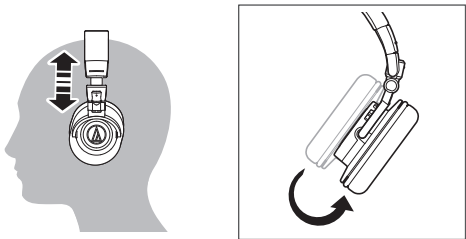
Stromversorgung	Bedienung des Ein/Aus-Schalters	Anzeige
Ein		Leuchtet zunächst weiß und blinkt dann weiß*1 *2
Aus		Leuchtet zunächst weiß und erlischt dann*2

\*1 Es kann einige Sekunden dauern, bis die Anzeige aufleuchtet.  
\*2 Mehr Informationen finden Sie unter „Anzeigefunktionen“ (S. 12).

## Aufsetzen des Produkts

Setzen Sie die mit „L“ (LINKS) markierte Seite des Produkts auf Ihr linkes Ohr und die mit „R“ (RECHTS) markierte Seite auf Ihr rechtes Ohr. Schieben Sie den Schieber nach oben und unten, so dass die Ohrpolster die Ohren bedecken, und stellen Sie dann den Kopfbügel ein.

- Sie können das Gehäuse dann ab dem Punkt, an dem der Arm am Drehpunkt befestigt ist, um etwa 180 Grad drehen. Üben Sie keine übermäßige Kraft aus, da es sich nicht um mehr als 180 Grad drehen lässt.



## Schwenkmechanismus

Die Gelenke sind schwenkbar, damit die Gehäuse nach vorn oder hinten weisend in eine flache Stellung gebracht werden können. Der Schwenkmechanismus kann nicht um mehr als 90° gedreht werden. Üben Sie keine übermäßige Kraft aus.

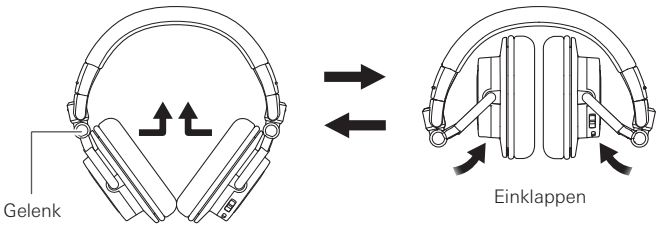


# Bedienung am Produkt

## Kompaktes Zusammenklappen

Sie können das Gehäuse mit Hilfe der Gelenke als Drehpunkt in die innere Seite des Kopfbügels klappen.

- Achten Sie darauf, Ihre Finger nicht in den Gelenken einzuklemmen.
- Achten Sie bei Gebrauch des Produkts darauf, das Gehäuse wieder in die ursprüngliche Position zu bringen.

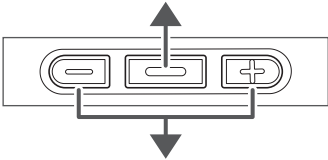


## Musik hören

- Für die allererste Verbindung paaren Sie das Produkt und Ihr Gerät über Bluetooth. Wenn Sie das Produkt und das Bluetooth-Gerät bereits gepaart haben, schalten Sie das Produkt ein, und aktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung Ihres Bluetooth-Geräts.
- Starten Sie die Wiedergabe an Ihrem Bluetooth-Gerät. Beachten Sie hierfür ggf. seine Bedienungsanleitung.

### Bedientaste

Drücken	Wiedergabe/Pause	Spielt Musik ab oder pausiert sie. *1
---------	------------------	---------------------------------------



### Lautstärkeregler

„+“-Taste	Drücken	Lautstärke erhöhen	Erhöht die Lautstärke um 1 Pegelstufe. *2
	Drücken und halten (für ca. 2 Sekunden)	Vorwärts	Startet die Wiedergabe des nächsten Titels. *1
„-“-Taste	Drücken	Lautstärke verringern	Verringert die Lautstärke um 1 Pegelstufe. *2
	Drücken und halten (für ca. 2 Sekunden)	Zurück	Startet die Wiedergabe des vorherigen Titels. *1

\*1 Einige Bedienelemente sind bei bestimmten Smartphones möglicherweise nicht verfügbar.  
\*2 Ein Piepton ist zu hören, wenn die Lautstärke den maximalen oder minimalen Pegel erreicht hat.  
• Die Lautstärkeregelung mancher Geräte funktioniert möglicherweise nicht einwandfrei mit dem Produkt.

### Touch Panel (Gehäuse auf linker Seite (L))

Betriebsposition	Bedienung	Funktion
	Tippen und halten (2 Sekunden)	Aktiviert die Spracherkennung (wie z. B. Siri für iOS-Geräte oder den Google Assistant für Android-Geräte).

• Funktioniert möglicherweise mit bestimmten Geräten nicht.

# Bedienung am Produkt

## Telefonieren

- Wenn Ihr Bluetooth-Gerät Telefonie unterstützt, können Sie das in das Produkt integrierte Mikrofon zum Telefonieren verwenden.
- Wenn Ihr Bluetooth-Gerät einen Telefonanruf erhält, ertönt ein Klingelton über das Produkt.
- Wenn ein Anruf erhalten wird, während Sie Musik hören, wird die Musikwiedergabe auf Pause geschaltet. Wenn Sie den Anruf beendet haben, wird die Musikwiedergabe fortgesetzt. \*1

Zeitpunkt	Bedienung	Funktion
Anruf erhalten	Drücken Sie die Bedientaste.	Der Anruf wird entgegengenommen.
	Drücken und halten Sie die Bedientaste (für ca. 2 Sekunden).	Der Anruf wird abgewiesen.
Telefongespräch	Drücken Sie die Bedientaste.	Beendet den Anruf.
	Drücken und halten Sie die Bedientaste (für ca. 2 Sekunden). *2	Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken und (für ca. 2 Sekunden) halten, leiten Sie den Anruf auf Ihr Mobiltelefon oder das Produkt um. *2
	Drücken Sie einen der Lautstärkeregler (+ oder -).	Regelt die Lautstärke (+ oder -) des Telefongesprächs.

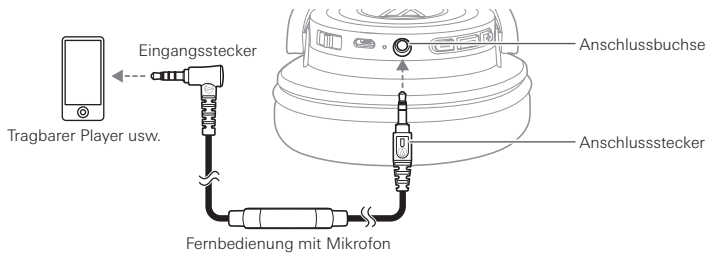
\*1 Abhängig von Ihrem Bluetooth-Gerät wird die Musikwiedergabe möglicherweise nicht fortgesetzt.

\*2 Lassen Sie die Bedientaste los, wenn der Bestätigungston erklingt.

- Die oben beschriebene Steuerung von Anrufen ist für manche Smartphones möglicherweise nicht verfügbar.

## Kabelgebundene Verbindung (Durchspielfunktion)

Dieses Produkt ist mit einer Durchspielfunktion ausgestattet, die es Ihnen gestattet, mit den tragbaren Kopfhörern selbst dann Musik abzuspielen, wenn der Akku leer wird. Verbinden Sie den Anschlussstecker des mitgelieferten Kabels mit der Anschlussbuchse des Produkts, und verbinden Sie dann den Eingangsstecker mit Ihrem tragbaren Player.



## Fernbedienung mit Mikrofon

<p>Bedientaste</p> <p>Mikrofon</p>	<p>Musik und Videos wiedergeben/ pausieren</p> <p>Anruf entgegennehmen/beenden</p>	<p>Drücken Sie die Bedientaste einmal.</p>
------------------------------------	--	--

- Einige Bedienelemente sind bei bestimmten Smartphones nicht für die Audio- und Videowiedergabe verfügbar.
- Audio-Technica stellt keine Unterstützung für von Kunden verwendete Smartphones bereit.

## Ausschaltautomatik

Das Produkt schaltet sich automatisch aus, wenn 5 Minuten lang keine Verbindung mit einem anderen Gerät vorliegt.

# Bedienung am Produkt

## Rücksetzfunktion

Wenn das Produkt nicht funktionsfähig ist oder andere Fehlfunktionen auftreten, lesen Sie den Abschnitt „Laden des Akkus“, (S. 6) und schließen Sie das USB-Ladekabel an. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel Spannung führt.

Wenn Sie das USB-Ladekabel abziehen und wieder anschließen, wird das Produkt zurückgesetzt. Dadurch können in der Regel alle auftretenden Probleme gelöst werden. Wenn das Problem fortbesteht, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler.

Durch Zurücksetzen werden Ihre Einstellungen nicht verändert (Paarungsinformationen, Lautstärkeinstellungen usw.).

Micro-USB Typ B



Ladebuchse

## App für Smartphones

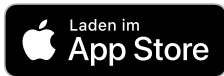
Sie können Audio-Technicas App für Smartphones verwenden, um das Produkt komfortabler nutzen zu können.



**CONNECT App**  
iOS, Android



<https://app.at-globalsupport.com>



# Anzeigefunktionen

Die Anzeige des Produkts zeigt dessen Status wie nachfolgend beschrieben an.

Status		Blink-/Leuchtschema der Anzeige <span>● Rot</span> <span>○ Weiß</span>	
Paarung	Suche nach dem Gerät	○-○-○-○-○-○-○-○-○- ...	Blinkt alle 0,5 Sekunden
Verbindung	Wartet auf Verbindung	○- - - - ○- - - - ○- - - - ...	Blinkt alle 4 Sekunden
	Verbindung wird aufgebaut	○- - - - ○- - - - ○- - - - ○- - - - ... (○: leuchtet allmählich auf)	Blinkt alle 3 Sekunden
Akkurestladung	Akkurestladung niedrig	Die weiße Statusanzeige für Paarung oder Verbindung leuchtet nun rot.	
Laden	Ladevorgang läuft	<div><div></div></div> ...	Leuchtet
	Komplett geladen	- - - - -	Aus

# Über die Sprachführung

Das Produkt bietet in den folgenden Situationen eine englischsprachige Sprachführung.

Situation	Sprachführung
Einschalten	Power on
Ausschalten	Power off
Bluetooth verbunden	Bluetooth connected
Bluetooth getrennt	Bluetooth disconnected
Akkurestladung niedrig	Low battery

# Reinigung

Um eine langfristige Funktion des Produktes zu gewährleisten, sollten Sie es regelmäßig reinigen. Verwenden Sie zur Reinigung keinen Alkohol, Farbverdünner oder andere Lösungsmittel.

- Zur Reinigung wischen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch ab.
  - Wischen Sie Schweiß oder Schmutz auf dem Smartphone-Kabel sofort nach der Verwendung mit einem trockenen Tuch ab. Wenn Sie das Kabel nicht reinigen, kann es im Laufe der Zeit verschleifen und sich verhärten, was zu Fehlfunktionen führen kann.
  - Wischen Sie den Stecker mit einem trockenen Tuch ab, falls er verschmutzt ist. Wenn der Stecker nicht gereinigt wird, kann es zu Tonaussetzern oder Störgeräuschen kommen.
  - Wischen Sie Schmutz auf Ohrpolster und Kopfbügel mit einem trockenen Tuch ab. Schweiß oder Feuchtigkeit auf Ohrpolster und Kopfbügel können ein Ausbleichen der Farben zur Folge haben. In diesem Fall empfehlen wir Ihnen, Ohrpolster und Kopfbügel mit einem trockenen Tuch abzuwischen und außerhalb von direktem Sonnenlicht trocknen zu lassen.
- 
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, bewahren Sie es nicht unter hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit auf.
  - Ohrpolster sind Verschleißteile. Ersetzen Sie sie bei Bedarf, da sie sich durch Lagerung und Gebrauch verschlechtern. Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler, um Ersatzpolster oder Reparaturen zu erhalten.

# Fehlersuche

Problem	Abhilfe
Einschalten nicht möglich.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Laden Sie das Produkt.</li></ul>
Paarung nicht möglich.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prüfen Sie, ob das Bluetooth-Gerät Version 2.1 + EDR oder höher für die Übertragung nutzt.</li><li>• Positionieren Sie das Produkt innerhalb von 1 m Abstand zum Bluetooth-Gerät.</li><li>• Stellen Sie die Profile für das Bluetooth-Gerät ein. Für die Bedienvorgänge zur Einstellung von Profilen beachten Sie bitte die Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.</li><li>• Löschen Sie die Paarungsinformation vom dem mit dem Bluetooth-Gerät verbundenen Produkt und koppeln Sie das Produkt erneut mit diesem Gerät.</li><li>• Drücken und halten Sie die Lautstärkeregler (+ und -) und die Bedientaste des Produkts etwa 8 Sekunden lang (S. 7). Das Produkt beginnt daraufhin mit der „Suche nach dem Gerät“. Paaren Sie das Bluetooth-Gerät, das Sie anschließen möchten.</li></ul>
Keine/schwache Tonwiedergabe.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schalten Sie das Produkt und das Bluetooth-Gerät ein.</li><li>• Stellen Sie die Lautstärke am Produkt und am Bluetooth-Gerät lauter.</li><li>• Wenn das Bluetooth-Gerät auf HFP/HSP-Verbindung eingestellt ist, schalten Sie auf A2DP-Verbindung um.</li><li>• Entfernen Sie sich von Hindernissen, wie Menschen, Metall oder Wänden zwischen Produkt und Bluetooth-Gerät, und bringen Sie das Produkt und das Gerät näher zusammen.</li><li>• Schalten Sie den Lautsprecherausgang des Bluetooth-Geräts auf Bluetooth-Verbindung um.</li></ul>
Verzerrungen/Rauschen/Aussetzer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Senken Sie die Lautstärke am Produkt und am Bluetooth-Gerät.</li><li>• Halten Sie das Produkt von Geräten fern, die Funkwellen ausstrahlen, wie beispielsweise Mikrowellen oder WLAN-Router.</li><li>• Halten Sie das Produkt von Fernsehgeräten, Radios und anderen Geräten mit Rundfunkempfängern fern. Diese Geräte können auch durch das Produkt beeinträchtigt werden.</li><li>• Schalten Sie die Equalizer-Einstellungen des Bluetooth-Geräts aus.</li><li>• Entfernen Sie Hindernisse zwischen Produkt und Bluetooth-Gerät und bringen Sie beide näher zusammen.</li><li>• Schalten Sie den aptX-Codec in den Einstellungen des Bluetooth-Geräts aus und stellen Sie dann die Verbindung her.</li></ul>
Die Stimme des Anrufers ist nicht/nur schwach zu hören.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schalten Sie das Produkt und das Bluetooth-Gerät ein.</li><li>• Stellen Sie die Lautstärke am Produkt und am Bluetooth-Gerät lauter.</li><li>• Wenn das Bluetooth-Gerät auf A2DP-Verbindung eingestellt ist, schalten Sie auf HFP/HSP-Verbindung um.</li><li>• Schalten Sie den Lautsprecherausgang des Bluetooth-Geräts auf Bluetooth-Verbindung um.</li></ul>
Das Produkt kann nicht geladen werden.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schließen Sie zum Aufladen des Produkts das mitgelieferte USB-Ladekabel fest an.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Näheres zur Bedienung Ihres Bluetooth-Geräts entnehmen Sie seiner Bedienungsanleitung.</li><li>• Sollte das Problem weiterhin bestehen, setzen Sie das Produkt zurück. Informationen zum Zurücksetzen des Produkts finden Sie unter „Rücksetzfunktion“ (S. 11) im Abschnitt „Bedienung am Produkt“.</li></ul>	

# Fehlersuche

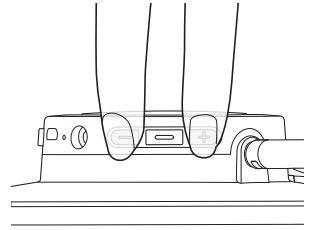
## Vorrangige Verbindung über SBC (bei signifikant verzögertem Ton)

Wenn als Verbindungscodec AAC verwendet wird, können Sie signifikante Tonverzögerungen möglicherweise verringern, indem Sie auf SBC umstellen, den normalerweise in Bluetooth-Geräten eingesetzten Codec. \*<sup>1</sup>

### Verbindung wird aufgebaut

Die Verbindung wird hergestellt, nachdem Produkt und Bluetooth-Gerät gepaart wurden.

1. Schalten Sie das Produkt ein.
2. Drücken und halten Sie wie in der Abbildung gezeigt bei pausierter Musik- oder Videowiedergabe die Lautstärkeregler (+ und -) (für 8 Sekunden).
  - Die Anzeige leuchtet einmal pink auf, und anschließend schaltet sich das Produkt aus. Es schaltet sich dann wieder ein und stellt automatisch die Verbindung zum Bluetooth-Gerät her. \*<sup>2</sup>
  - Nachdem diese Umstellung durchgeführt wurde, ist SBC der einzige zur Verfügung stehende Verbindungscodec. Eine Verbindung mit anderen Codecs ist dann nicht möglich.
  - Informationen über das Blink- und Leuchtschema der Anzeige finden Sie unter „Anzeigefunktionen“ (S. 12). \*<sup>3</sup>



\*<sup>1</sup> Je nach Betriebsumgebung kann es sein, dass Tonverzögerungen auch durch die Umstellung auf die vorrangige Verbindung über SBC nicht verringert werden.

\*<sup>2</sup> Wenn sich das Produkt nicht automatisch verbindet, ziehen Sie „Paaren von Bluetooth-Geräten“ (S. 7) zurate und wiederholen Sie das Verfahren zur Paarung.

\*<sup>3</sup> Wenn Sie das Produkt aus- und wieder einschalten, kehrt die Verbindung in den Normalzustand zurück und die Verbindung mit anderen Codecs ist aktiviert. Wenn die vorrangige Verbindung über SBC benötigt wird, führen Sie den Vorgang zur vorrangigen Verbindung über SBC nach Bedarf durch.

# Technische Daten

## Kopfhörer

Typ	Geschlossen, dynamisch
Treiber	45 mm
Empfindlichkeit	99 dB/mW
Frequenzgang	15 bis 28.000 Hz
Impedanz	38 Ohm

## Mikrofon

Typ	Elektret-Kondensator
Richtcharakteristik	Omnidirektional
Empfindlichkeit	-42 dB (1 V/Pa bei 1 kHz)
Frequenzgang	80 bis 10.000 Hz

## Kommunikationsdaten

Kommunikationssystem	Bluetooth, Version 5.0
HF-Ausgang	2,4 mW EIRP
Maximale Kommunikationsreichweite	Sichtlinie - ca. 10 m
Frequenzband	2,402 GHz bis 2,480 GHz
Modulationsverfahren	FHSS
Kompatible Bluetooth-Profile	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Support Codec	Qualcomm® aptX™ Audio, AAC, SBC
Unterstütztes Inhaltsschutzverfahren	SCMS-T
Übertragungsband	20 bis 20.000 Hz

## Sonstiges

Stromversorgung	Lithium-Polymer-Akku, DC 3,7 V
Ladezeit	Ca. 7 Stunden*
Betriebszeit	Dauerübertragung (Musikwiedergabe): Max. ca. 40 Stunden*
Gewicht	Ca. 310 g
Betriebstemperatur	5 °C bis 40 °C
Zubehör	<ul style="list-style-type: none"><li>• USB-Ladekabel (30 cm, USB Typ A / Micro-USB Typ B)</li><li>• Kabel für Smartphones (abnehmbar): 1,2 m (vergoldeter 4-poliger 3,5-mm-Stereo-Mini-Stecker/L-förmig)</li><li>• Tasche</li></ul>
Separat erhältlich	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ohrpolster</li><li>• Kabel für Smartphones</li></ul>

\* Die obigen Angaben sind von den Betriebsbedingungen abhängig.

Änderungen an technischen Daten bleiben zum Zwecke der Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

- Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und die Nutzung dieser Marken durch Audio-Technica Corporation erfolgt unter Lizenz. Alle anderen Markenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Das Logo „AAC“ ist ein Markenzeichen der Dolby Laboratories.
- Qualcomm ist ein Warenzeichen der Qualcomm Incorporated, registriert in den USA und anderen Ländern, verwendet mit Genehmigung. aptX ist ein Warenzeichen der Qualcomm Technologies International, Ltd., registriert in den USA und anderen Ländern, verwendet mit Genehmigung.
- Apple und das Apple-Logo sind Warenzeichen der Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern.
- App Store ist eine Dienstleistungsmarke der Apple Inc.
- Google Play, das Google-Play-Logo und Android sind Warenzeichen der Google LLC.

**Audio-Technica Corporation**

2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan

[www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com)

©2018 Audio-Technica Corporation

Global Support Contact: [www.at-globalsupport.com](http://www.at-globalsupport.com)

132416620-04-01 ver.1 2018.11.01